

# **Manual do Utilizador do Nokia X2-00**

**Índice****Segurança 4****Informações gerais 5**

Acerca do seu dispositivo	5
Serviços de rede	5
Memória partilhada	6
Códigos de acesso	6
Actualizações de software	6
Suporte	8

**Introdução 8**

Teclas e componentes	8
Inserir a bateria	9
Inserir o cartão SIM	9
Inserir um cartão de memória	10
Ligar ou desligar	11
Carregar a bateria	11
Visor	12
Ecrã inicial	12
Bloqueio do teclado	13
Antena GSM	13
Lanterna	13
Acessórios	14

**Chamadas 15**

Efectuar e atender uma chamada	15
Altifalante	15
Atalhos de marcação	15

**Escrever texto 16**

Modos de introdução de texto	16
Introdução tradicional de texto	16
Introdução assistida de texto	16

**Navegar nos menus 17****Mensagens 17**

Mensagens de texto e multimédia	18
Nokia Messaging Mail	19
MI Nokia Messaging	20
Mensagens flash	20

mensagens de áudio do Nokia Xpress	20
Mensagens de voz	20
Definições das mensagens	21

**Contactos 21****Registo 22****Música 22**

Leitor de multimédia	22
Rádio FM	23

**Câmara e vídeo 24****Fotografias 25****Definições 25**

Perfis	25
Tons	26
Visor	26
Data e hora	26
Atalhos	26
Sincronização e criação de cópias de segurança	27
Conectividade	27
Chamada e telefone	28
Acessórios	29
Configuração	29
Repor os valores de origem	30

**Aplicações 30**

Despertador	30
Galeria	30
Extras	30
Gravador de voz	31

**Web ou Internet 31**

Ligar a um serviço Web	32
------------------------	----

**Visitar o Ovi 32****serviços SIM 32**

**Sugestões para uma utilização ecológica** 32

Poupe energia 33

Recicle 33

**Informações sobre o produto e segurança** 33**Índice remissivo** 40

## Segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.

### LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA



Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone móvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo.

### A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR



Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.

### INTERFERÊNCIAS



Todos os dispositivos móveis são susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.

### DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES



Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo num avião, quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação.

### ASSISTÊNCIA QUALIFICADA



A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.

### ACESSÓRIOS E BATERIAS



Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

### RESISTÊNCIA À ÁGUA



O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.

## Informações gerais

### Acerca do seu dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está certificado para utilização redes EGSM 850, 900, 1800, 1900 MHz. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

O dispositivo pode ter alguns favoritos e ligações pré-instalados para sites de Internet de terceiros e pode permitir o acesso a sites de terceiros. Estes não são propriedade de subsidiárias da Nokia nem de terceiros associados com a Nokia e a Nokia não garante nem assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites. Se aceder a esses sites, tome precauções em termos de segurança ou conteúdo.

### Aviso:

Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou perigo.

Quando estiver a utilizar este dispositivo, cumpra todas as leis aplicáveis, os costumes locais, a privacidade e outros direitos legítimos de terceiros, incluindo direitos de autor. A protecção conferida pelos direitos de autor pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de algumas imagens, músicas e outros conteúdos.

Crie cópias de segurança ou mantenha um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu dispositivo.

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

As imagens apresentadas neste manual podem ter um aspecto diferente das visualizadas no visor do dispositivo.

Para outras informações relevantes acerca do dispositivo, consulte o manual do utilizador.

### Serviços de rede

Para utilizar o dispositivo, terá de subscrever os serviços de um operador de rede móvel. Algumas funções não estão disponíveis em todas as redes; outras funções podem requerer acordos específicos com o seu operador de rede, para poder utilizá-las. Os serviços de rede envolvem a transmissão de dados. Consulte o seu operador de rede para obter informações sobre as tarifas na sua rede de origem ou em roaming noutras redes. O seu operador de rede pode explicar-lhe os encargos aplicáveis. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização de algumas funções deste dispositivo que requerem suporte de rede, como é o caso do suporte de tecnologias específicas, tais como protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL) que funcionam com base em protocolos TCP/IP e caracteres dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. O seu dispositivo também pode ter itens personalizados, tais como nomes de menus, ordem dos menus e ícones.

### Memória partilhada

As seguintes funções deste dispositivo podem partilhar a memória: mensagens multimédia (MMS), aplicação de e-mail, mensagens instantâneas. A utilização de uma ou mais destas funções pode reduzir a memória disponível para as restantes funções. Se o dispositivo apresentar uma mensagem indicando que a memória está cheia, apague algumas das informações guardadas na memória partilhada.

### Códigos de acesso

O código de segurança ajuda-o a proteger o seu dispositivo contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é 12345. Pode criar e alterar o código, bem como configurar o dispositivo para solicitar o código. Mantenha o código secreto e guarde-o num local seguro, separado do dispositivo. No caso de se esquecer do código e o dispositivo ficar bloqueado, será necessária assistência. Poderão ser aplicados custos adicionais, e todos os dados pessoais no dispositivo podem ser eliminados. Para obter informações, contacte um ponto Nokia Care ou agente autorizado.

O código PIN, fornecido com o cartão SIM, ajuda a proteger o cartão de utilização não autorizada. O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a determinados serviços. Se introduzir o código PIN ou PIN2 incorrectamente três vezes consecutivas, ser-lhe-á pedido o código PUK ou PUK2. Se não os possuir, contacte o seu fornecedor de serviços.

O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança do cartão SIM. O PIN de assinatura poderá ser necessário para a assinatura digital. É necessária uma palavra-passe de restrição quando é utilizado o serviço de restrição de chamadas.

Para definir a forma como o dispositivo utiliza os códigos de acesso e as definições de segurança, escolha **Menu > Definições > Segurança**.

### Actualizações de software

#### Acerca das actualizações de aplicações e de software do dispositivo

Com as actualizações de software do dispositivo e de aplicações pode obter novas funcionalidades e funções avançadas para o seu dispositivo. A actualização do software pode também melhorar o desempenho do seu dispositivo.

Recomendamos que efectue uma cópia de segurança dos seus dados pessoais antes de actualizar o software do seu dispositivo.

**Aviso:**

Se instalar uma actualização do software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efectuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado. Assegure-se de que efectua cópias de segurança dos dados, antes de aceitar a instalação de uma actualização.

A importação de actualizações de software pode envolver a transmissão de grandes quantidades de dados (serviço de rede).

Certifique-se de que a bateria do dispositivo tem carga suficiente ou ligue o carregador antes de iniciar a actualização.

Após a actualização do software ou das aplicações do dispositivo, as instruções apresentadas no manual do utilizador poderão não estar actualizadas.

**Actualizar o software do dispositivo utilizando o PC**

Pode utilizar a aplicação para PC Nokia Software Updater para actualizar o software do seu dispositivo. Para actualizar o software do dispositivo, é necessário um PC compatível, uma ligação à Internet de alta velocidade e um cabo de dados USB compatível para ligar o dispositivo ao PC.

Para obter mais informações e fazer download da aplicação Nokia Software Updater, vá a [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate).

**Actualizar software "over the air"**

O seu fornecedor de serviços poderá enviar actualizações do software do dispositivo "over-the-air" directamente para o dispositivo (serviço de rede). Esta opção pode não estar disponível, dependendo do dispositivo.

A importação de actualizações de software pode envolver a transmissão de grandes quantidades de dados (serviço de rede).

Certifique-se de que a bateria do dispositivo tem carga suficiente ou ligue o carregador antes de iniciar a actualização.

**Aviso:**

Se instalar uma actualização de software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efectuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado. Não deixe de realizar cópias de segurança dos dados, antes de aceitar a instalação de uma actualização.

**Pedir uma actualização de software**

- 1 Seleccione **Menu > Definições e Telemóvel > Actualizações tlm..**
- 2 Para visualizar a versão actual de software e verificar se são necessárias actualizações, seleccione **Detalhes sw. actual.**
- 3 Seleccione **Download de sw. tlm.** e siga as instruções.

## 8 Introdução

- 4 Se a instalação tiver sido cancelada após o download, para iniciar a instalação, seleccione **Instalar actual. softw..**

A actualização de software pode demorar vários minutos. Se ocorrerem problemas com a instalação, contacte o seu fornecedor de serviços.

### Suporte

Quando pretender saber mais sobre como utilizar o seu produto ou quando não tiver a certeza sobre como o seu dispositivo deverá funcionar, vá para [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support), ou num dispositivo móvel, [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support).

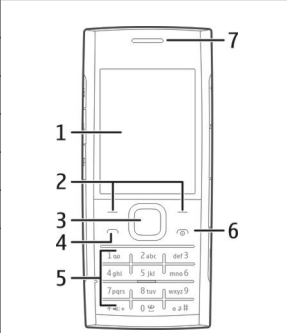
Se isto não resolver o problema, efectue um dos seguintes procedimentos:

- Reinicie o dispositivo: desligue o dispositivo e remova a bateria. Após cerca de um minuto, coloque novamente a bateria e ligue o dispositivo.
- Restaure as definições originais.
- Actualize o software do dispositivo.

Se o problema persistir, contacte a Nokia para obter informações sobre opções de reparação. Vá para [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Antes de enviar o dispositivo para reparação, efectue sempre uma cópia de segurança dos dados do dispositivo.

## Introdução

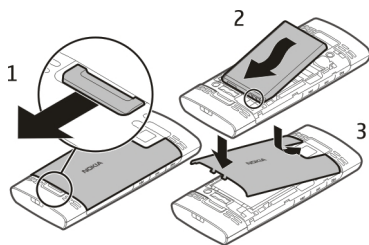
### Teclas e componentes

1	Visor	
2	Teclas de selecção	
3	Tecla Navi™ (tecla de deslocação)	
4	Tecla Chamar	
5	Teclado	
6	Tecla de Alimentação/Terminar	
7	Auricular	



8	Conector do auricular	
9	Conector do carregador	
10	Porta USB	
11-13	Teclas de música	
14	Flash da câmara	
15	Altifalante	
16	Lente	
17	Teclas de volume	
18	Ranhura do cartão de memória	
19	Tecla de captura	

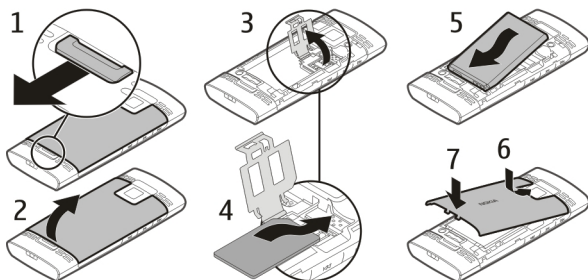
### Inserir a bateria



- 1 Remova a tampa posterior.
- 2 Alinhe os contactos da bateria e insira a bateria.
- 3 Coloque novamente a tampa posterior.

### Inserir o cartão SIM

O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado ao manipular, instalar ou removê-lo.



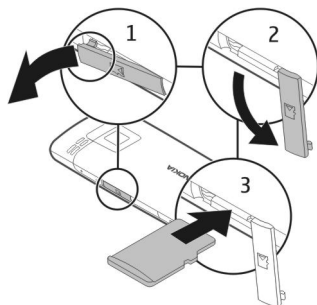
- 1 Remova a tampa posterior e a bateria.
- 2 Abra o suporte do cartão SIM.
- 3 Insira o cartão SIM no suporte, com a superfície dos contactos virada para baixo.
- 4 Feche o suporte do cartão.
- 5 Coloque novamente a bateria e a tampa posterior.

### Inserir um cartão de memória



Utilize apenas Cartões microSD compatíveis, aprovados pela Nokia para uso com este dispositivo. A Nokia utiliza as normas de indústria aprovadas para cartões de memória; no entanto, algumas marcas poderão não ser completamente compatíveis com este dispositivo. Os cartões incompatíveis poderão danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.

O seu dispositivo suporta cartões microSD com uma capacidade máxima de 16 GB. O tamanho de um único ficheiro não deve exceder 2 GB.



- 1 Abra a tampa da ranhura do cartão de memória.
- 2 Coloque a tampa de parte.
- 3 Insira o cartão de memória na ranhura, com a superfície dos contactos virada para baixo.
- 4 Feche a tampa da ranhura do cartão de memória.

### Ligar ou desligar

Mantenha premida a tecla de alimentação.

### Carregar a bateria

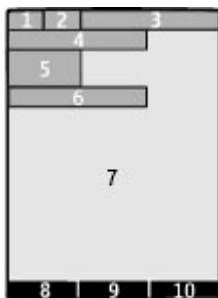
A bateria encontra-se parcialmente carregada de fábrica.+ Se o dispositivo indicar que a bateria tem pouca carga, execute o seguinte procedimento:



- 1 Ligue o carregador a uma tomada de parede.
- 2 Ligue o carregador ao dispositivo.
- 3 Assim que o dispositivo indicar que a bateria está totalmente carregada, desligue o carregador do dispositivo e, em seguida, da tomada.

Não é necessário carregar a bateria durante um período de tempo específico e pode utilizar o dispositivo enquanto está a carregar. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar vários minutos até o indicador de carga aparecer no visor ou para poder efectuar chamadas.

### Visor



- 1 Intensidade do sinal da rede celular
- 2 Estado de carga da bateria
- 3 Indicadores
- 4 Nome da rede ou logótipo do operador
- 5 Relógio
- 6 Data (se o modo de ecrã inicial estiver desactivado)
- 7 Visor
- 8 Função da tecla de selecção esquerda
- 9 Função da tecla de navegação
- 10 Função da tecla de selecção direita

Pode alterar a função da tecla de selecção direita e esquerda. [Consulte "Atalhos", p. 26.](#)

### Ecrã inicial

No ecrã inicial, pode criar atalhos para as suas aplicações favoritas.

Escolha **Menu** > **Definições e Visor** > **Ecrã Inicial**.

#### Activar o ecrã inicial

Escolha **Modo do ecrã Inicial** > **Activar**.

#### Organizar e personalizar o ecrã inicial

Selecione **Personalizar visualiz.**

#### Seleccionar a tecla utilizada para activar o ecrã inicial

Selecione **Tecla do ecrã Inicial**.

#### Navegar no ecrã inicial

Prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo para navegar na lista e escolha **Escolher**, **Ver**, ou **Editar**. As setas indicam que existem mais informações disponíveis.

## Parar a navegação

Seleccione Sair.

## Bloqueio do teclado

Para evitar que as teclas sejam premidas acidentalmente, seleccione **Menu** e prima \* no espaço de 3,5 segundos, para bloquear o teclado.

Para desbloquear o teclado, seleccione **Desbloq.** e prima \* no espaço de 1,5 segundos. Se o bloqueio do teclado de segurança estiver activado, introduza o código de segurança quando for solicitado.

Para definir o bloqueio automático do teclado após um período de tempo definido quando o dispositivo não está a ser utilizado, seleccione **Menu > Definições > Telemóvel > Protecção auto. tecl. > Activar.**

Para atender uma chamada quando o teclado está bloqueado, prima a tecla de chamada. Quando termina ou rejeita uma chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Quando o dispositivo está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## Antena GSM



O dispositivo pode ter uma antena interna e uma antena externa. Evite tocar desnecessariamente na área da antena, quando a antena estiver a transmitir ou receber. O contacto com as antenas afecta a qualidade das comunicações, pode causar um nível de consumo de energia superior durante a utilização e pode reduzir a duração da bateria.

A imagem apresenta a área da antena GSM marcada a cinzento.

## Lanterna

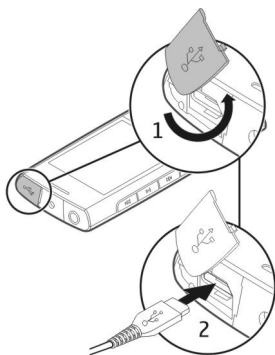
O flash da câmara pode ser utilizado como lanterna. Para ligar ou desligar a lanterna, no ecrã inicial mantenha premido \*.

Não aponte a lanterna para os olhos das pessoasas.

### Acessórios

#### Ligar um cabo USB

Abra a tampa do conector USB e ligue o cabo USB ao dispositivo.



#### Ligar um auricular

##### **Aviso:**

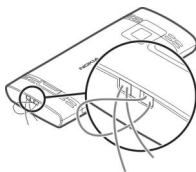
Quando utilizar o auricular, a sua capacidade de ouvir os sons exteriores pode ser afectada. Não utilize o auricular quando este puder colocar em risco a sua segurança.

Quando ligar um dispositivo externo qualquer ou quaisquer auriculares diferentes dos aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo, ao conector AV Nokia, preste atenção aos níveis do volume.

Não ligue produtos que originem um sinal de saída, uma vez que poderá causar danos no dispositivo. Não ligue qualquer fonte de tensão ao conector AV Nokia.



## Colocar uma correia



## Chamadas

### Efectuar e atender uma chamada

#### Efectuar uma chamada

Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo do país e de área se necessário, e prima a tecla Chamar.

#### Atender uma chamada recebida

Prima a tecla Chamar.

#### Rejeitar uma chamada

Prima a tecla Terminar.

#### Ajustar o volume

Durante uma chamada telefónica, utilize as teclas de volume.

### Altifalante

Se disponível, pode seleccionar **Altifalant.** ou **Normal** para utilizar o altifalante ou o auscultador do telefone durante uma chamada.

#### Aviso:

A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Ouça música num nível de som moderado e não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado.

### Atalhos de marcação

#### Atribuir um número de telefone a uma tecla numérica

escolha **Menu > Contactos > Mais > Marc. rápidas**, especifique o número pretendido (2-9) e escolha **Atribuir**. Introduza o número de telefone pretendido ou escolha **Procurar** e um contacto guardado.

#### Activar a marcação rápida

Escolha **Menu > Definições > Chamadas > Marcação rápida > Activada**.

### Fazer uma chamada utilizando a marcação rápida

No ecrã inicial, prima a tecla numérica pretendida sem saltar.

## Escrever texto

### Modos de introdução de texto

Para introduzir texto, por exemplo, ao escrever mensagens, pode utilizar a introdução tradicional ↵ ou assistida ↵↵ de texto.

Abc abc e ABC indicam o tipo de caracteres. 123 indica o modo numérico.

### Alternar entre modos de introdução de texto

Prima, sem saltar, Opções. Nem todos os idiomas são suportados pela introdução assistida de texto.

### Mudar entre maiúsculas e minúsculas

Prima #.

### Alternar entre o modo alfabético e numérico

Manter premida a tecla #.

### Definir o idioma de escrita

Escolha Opções > Mais > Idioma de escrita.

## Introdução tradicional de texto

### Escrever uma palavra

Prima uma tecla numérica, 2 a 9, repetidamente, até ser apresentado o carácter pretendido. Os caracteres disponíveis dependem do idioma de escrita seleccionado. Se a letra seguinte que pretende introduzir estiver localizada na mesma tecla que a actual, aguarde até o cursor ser apresentado e introduza a letra.

### Inserir sinais de pontuação comuns

Prima 1 repetidamente.

### Inserir caracteres especiais

Prima \* e escolha um carácter a partir da lista.

### Inserir um espaço

Prima 0.

## Introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto é baseada num dicionário incorporado ao qual pode igualmente adicionar palavras novas.



**Escrever uma palavra**

Prima as teclas numéricas, 2 - 9. Prima cada tecla apenas uma vez para uma letra.

**Confirmar uma palavra**

Prima a tecla de deslocação para a direita, ou prima **0** para adicionar um espaço.

**Escolha a palavra correcta**

Se a palavra proposta não estiver correcta, prima repetidamente \* e escolha a palavra pretendida a partir da lista.

**Adicionar uma palavra ao dicionário**

Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra, significa que a palavra que pretende escrever não se encontra no dicionário. Para adicionar a palavra ao dicionário, escolha **Letras**. Introduza a palavra utilizando a introdução de texto tradicional e escolha **Gravar**.

**Escrever uma palavra composta**

Escreva a primeira parte da palavra e prima a tecla de deslocação para a direita para a confirmar. Escreva a parte seguinte da palavra e confirme novamente.

**Navegar nos menus**

As funções do dispositivo estão agrupadas em menus. Não se encontram aqui descritas todas as funções ou opções de menu.

No ecrã inicial, escolha **Menu** e o menu e o submenu pretendidos.

**Sair do nível de menu actual**

Escolha **Sair** ou **P/ trás**.

**Voltar ao ecrã inicial**

Prima a tecla **Terminar**.

**Alterar a vista do menu**

Seleccione **Menu > Opções > Vista menu princip..**

**Mensagens**

Pode enviar e receber mensagens de texto, multimédia, áudio e flash. Pode igualmente processar o seu mail. Os serviços de mensagens só podem ser utilizados se a rede ou o fornecedor de serviços suportar os mesmos.

### Mensagens de texto e multimédia

Pode criar uma mensagem e, opcionalmente, anexar uma imagem, por exemplo. O telemóvel modifica automaticamente uma mensagem de texto para uma mensagem multimédia, quando é anexado um ficheiro.

### Mensagens de texto

O dispositivo suporta mensagens de texto que excedem o limite de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos, outras marcas ou alguns idiomas ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

O número total de caracteres restantes e o número de mensagens que terá de enviar são apresentados.

Para enviar mensagens, o número correcto do centro de mensagens deve estar gravado no dispositivo. Normalmente, este número está predefinido no cartão SIM.

Para definir o número manualmente:

- 1 Escolha **Menu > Mensagens > Mais > Defs. das msgs. > Mensagens de texto > Centro de mensagens.**
- 2 Introduza o nome e número fornecido pelo seu fornecedor de serviços.

### Mensagens multimédia

Uma mensagem multimédia pode conter texto, imagens e clips de som ou de vídeo.

Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

A rede móvel poderá limitar o tamanho das mensagens multimédia MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.

**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Para obter informações sobre a disponibilidade e subscrição do serviço de mensagens multimédia (MMS), contacte o seu fornecedor de serviços.

### Criar uma mensagem

- 1 Selecione **Menu > Mensagens > Criar mensagem.**
- 2 Escreva a sua mensagem.

Para inserir um carácter especial ou um smiley, escolha **Opções > Inserir símbolo.**

Para anexar um objecto à mensagem, escolha **Opções > Inserir objecto**. O tipo de mensagem muda automaticamente para mensagem multimédia.

- 3 Para adicionar destinatários, escolha **Enviar p/** e um destinatário.  
Para introduzir um número de telefone ou endereço de mail manualmente, escolha **Número ou e-mail**. Introduza um número de telefone ou escolha **E-mail**, e introduza um endereço de mail.
- 4 Escolha **Enviar**.

As mensagens multimédia estão assinaladas com um ícone a parte superior do ecrã.

Os fornecedores de serviços podem cobrar custos diferentes, em função do tipo de mensagem. Para obter informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

### **Nokia Messaging Mail**

Aceda às suas contas de mail de diversos fornecedores com o dispositivo para ler, escrever e enviar mails.

### **Configurar uma conta de mail**

Escolha **Menu > Mensagens > Mail**.

Se ainda não tiver uma conta de mail, pode criar uma conta Nokia, a qual inclui o serviço Ovi Mail.

- 1 Escolha **Obter Ovi Mail**.
- 2 Siga as instruções.

### **Ler e enviar mail**

Escolha **Menu > Mensagens > Mail**.

### **Ler o mail**

Selecione um mail e **Abrir**.

Mails com anexos como, por exemplo, imagens, são marcados com um ícone de clipe. Alguns anexos podem não ser compatíveis com o dispositivo e não podem ser apresentados no dispositivo.

### **Ver anexos**

Selecione um anexo e **Ver**.

### **Escrever um mail**

Escolha **Opções > Compor nova**.

### **Anexar um ficheiro ao mail**

Escolha **Opções > Anexar ficheiro**.

### Enviar o mail

Escolha **Enviar**.

### Fechar a aplicação Mail

Escolha **Terminar sessão**.

### MI Nokia Messaging

Com as mensagens instantâneas (MI) pode conversar com outros utilizadores online utilizando o dispositivo. Pode utilizar uma conta existente para uma comunidade MI que seja suportada pelo dispositivo. Se não estiver registado num serviço MI, pode criar uma conta para um serviço de MI suportado, utilizando o computador ou o dispositivo. Os menus podem variar, dependendo do serviço de MI.

Para estabelecer a ligação ao serviço, seleccione **Menu > Mensagens > Mais > Chat** e siga as instruções.

### Mensagens flash

As mensagens flash são mensagens de texto apresentadas instantaneamente logo que são recebidas.

Seleccione **Menu > Mensagens**.

- 1 Escolha **Mais > Outras msgs > Msg. em flash**.
- 2 Escreva a mensagem.
- 3 Escolha **Enviar p/** e um contacto.

### mensagens de áudio do Nokia Xpress

Crie e envie mensagens de áudio utilizando o MMS de forma conveniente.

Seleccione **Menu > Mensagens**.

- 1 Escolha **Mais > Outras msgs > Mensagem áudio**. O gravador de voz é iniciado.
- 2 Escolha os ícones para controlar a gravação.
  - — Gravar a mensagem.
  - ⏏ — Colocar a gravação em pausa.
  - — Parar a gravação.
- 3 Escolha **Enviar p/** e um contacto.

### Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede que poderá ter de subscrever. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

**Ligar para a caixa de correio de voz**

Prima, sem soltar, **1**.

**Editar o número da caixa de correio de voz**

Escolha **Menu** > **Mensagens** > **Mais** > **Mensagens voz e Nº caixa correio voz**.

**Definições das mensagens**

Escolha **Menu** > **Mensagens e Mais** > **Def. das msgs..**

Escolha uma das seguintes opções:

**Definições gerais** — Definir o tamanho da letra para mensagens e activar risonhos gráficos e relatórios de entrega.


**Mensagens de texto** — Configurar centros de mensagens para mensagens de texto e mail SMS.

**Msgs. multimédia** — Permitir relatórios de entrega e a recepção de mensagens multimédia e anúncios, e configurar outras preferências relacionadas com mensagens multimédia.

**Mensagens serviço** — Activar mensagens de serviço e configurar outras preferências relacionadas com mensagens de serviço.

**Contactos**

Escolha **Menu** > **Contactos**.

Pode guardar nomes e números de telefone na memória do dispositivo ou no cartão SIM. Na memória do dispositivo, pode gravar contactos com números e itens de texto. Os nomes e números gravados no cartão SIM são indicados por .

**Juntar um contacto**

Escolha **Juntar novo**.

**Juntar detalhes a um contacto**

Certifique-se de que a memória em utilização é **Telemóvel** ou **Telemóvel e SIM**. Escolha **Nomes**, marque o nome e seleccione **Detalhes** > **Opções** > **Juntar detalhe**.

**Procurar um contacto**

Escolha **Nomes** e percorra a lista dos contactos, ou introduza as primeiras letras do nome.

**Copiar um contacto para outra memória**

Escolha **Nomes**, desloque o cursor para o contacto e escolha **Opções** > **Mais** > **Copiar contacto**. No cartão SIM apenas pode guardar um número de telefone para cada nome.

### Escolher como guardar contactos, como os apresentar, e utilização de memória dos contactos

Selecione **Mais > Definições**.

### Enviar um cartão de visita

Na lista de contactos, desloque o cursor para um contacto e selecione **Opções > Mais > Cartão visita**. Pode enviar e receber cartões de visita a partir de dispositivos que suportem a norma vCard.

## Registo

Para ver informações sobre as suas chamadas, mensagens e dados e eventos de sincronização, escolha **Menu > Registo** e a opção apropriada.

**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.

## Música

### Leitor de multimédia

O dispositivo inclui um leitor de multimédia para ouvir faixas de música ou outros ficheiros de som MP3 ou AAC.

### Aviso:

A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Ouça música num nível de som moderado e não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado.

Escolha **Menu > Música > As minhas músic. > Ir p/ leitor multim..**

Utilize o leitor de multimédia através das teclas do leitor ou das teclas virtuais no visor.

### Iniciar ou interromper a reprodução

Prima **▶▶**.

### Avançar para o início da faixa actual

Prima **◀◀**.

### Retroceder para a faixa anterior

Prima **◀◀** duas vezes.

### Avançar para a faixa seguinte

Prima **▶▶**.

**Avançar rapidamente ou rebobinar a faixa actual**

Mantenha premido **⏮** ou **⏭**.

**Ajustar o volume**

Utilize as teclas de volume.

**Silenciar ou activar o leitor de multimédia**

Prima #.

**Deixar o leitor de multimédia a reproduzir em segundo plano**

Prima a tecla Terminar.

**Fechar o leitor de multimédia**

Mantenha premida a tecla Terminar.

**Rádio FM**

O dispositivo suporta Nokia XpressRadio, permitindo a audição de estações de rádio com antena incorporada.

**Aviso:**

A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Ouça música num nível de som moderado e não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado.

Escolha Menu > Música > Rádio.

**Procurar automaticamente estações disponíveis**

Escolha **Opções** > **Procur. todos canais**. Para obter melhores resultados, efectue as procuras no exterior ou perto de uma janela.

**Mudar automaticamente para uma frequência com melhor recepção**

Verifique se o RDS está activado. Escolha **Opções** > **Definições** > **RDS**.

Escolha **Frequência automat.**

**Procurar uma estação próxima.**

Mantenha premida a tecla de deslocação para a esquerda ou direita.

**Guardar uma estação**

Sintonize a estação pretendida e escolha **Opções** > **Gravar canal**.

**Alternar entre as estações memorizadas**

Desloque-se para cima ou para baixo, para alternar entre as estações, ou prima a tecla numérica correspondente à posição de memória de uma estação pretendida.

### **Ajustar o volume**

Utilize as teclas de volume.

### **Ouvir através do auricular ou do altifalante**

Escolha **Opções** > **Mais** > **Reproduzir por**.

### **Deixar o rádio a reproduzir em segundo plano**

Prima a tecla Terminar.

### **Fechar o rádio**

Mantenha premida a tecla Terminar.

## **Câmara e vídeo**

O dispositivo suporta uma resolução de captura de imagem de 2592x1944 pixels.

### **Modo de câmara**

---

#### **Abrir a câmara**

No ecrã principal, prima sem soltar a tecla de captura.

#### **Ampliar ou reduzir**

Prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.

#### **Capturar uma imagem**

Prima a tecla de captura.

#### **Definir o modo de pré-visualização e a hora**

Escolha **Opções** > **Definições** > **Tempo pré-vis. fotograf.**

Para activar o temporizador, escolha **Opções** e a opção pretendida.

### **Modo de vídeo**

---

#### **Abrir a câmara de vídeo**

Mantenha premida a tecla de captura e desloque-se para a direita.

#### **Iniciar a gravação de um clip de vídeo**

Prima a tecla de captura.

#### **Alternar entre o modo de câmara e de vídeo**

Em modo de câmara ou vídeo, prima a tecla de deslocação para a esquerda ou para a direita.



## Fotografias

Veja imagens e reproduza clips de vídeo com a aplicação de Fotografias.

Escolha **Menu** > **Fotografias**.

Escolha uma das seguintes opções:

**As minhas fotos** — Veja imagens numa grelha de miniaturas. Pode ordenar imagens por data, nome ou tamanho.

**Cronológica** — Veja imagens pela ordem com que foram capturadas.

**Os meus álbuns** — Ordene imagens em álbuns. Pode criar, mudar o nome e remover álbuns. Se remover um álbum, as imagens nele contidas não são apagadas da memória.

Pode não ser possível ver, utilizar ou editar fotografias até estas terem sido processadas.

### Rodar uma imagem

Escolha **Opções** > **Modo horizontal** ou **Modo vertical**.

### Ver uma apresentação de slides

Uma apresentação de slides utiliza as imagens da pasta ou álbum actualmente seleccionados.

- 1 Escolha **As minhas fotos**, **Cronológica**, ou **Os meus álbuns**.
- 2 Escolha **Opções** > **Apresentação slides**.
- 3 Escolha **Iniciar apres. slides**.

### Editar imagens

Pode, por exemplo, rodar, inverter, recortar e ajustar a luminosidade, contraste e cores das imagens.

- 1 Escolha uma imagem em **As minhas fotos**, **Cronológica**, ou **Os meus álbuns**.
- 2 Escolha **Opções** > **Editar fotografia**.
- 3 Selecciona uma opção de edição e utilize a tecla de deslocação para modificar as definições ou os valores.

## Definições

### Perfis

Está à espera de uma chamada, mas o dispositivo não pode tocar? Existem vários grupos de definições chamados perfis, que pode personalizar com tons de toque para diferentes eventos e ambientes.

Selecione **Menu** > **Definições** > **Perfis**.

Escolha o perfil desejado e uma das seguintes opções:

**Activar** — Activar o perfil.

**Personalizar** — Modificar as definições do perfil.

**Temporário** — Definir o perfil para ficar activo até um determinado momento. Quando o período para o perfil expirar, o perfil anterior não temporizado ficará activo.

### Tons

Pode alterar as definições de tom do perfil activo seleccionado.

Selecione **Menu > Definições > Tons**. Pode encontrar as mesmas definições no menu **Perfis**.

### Visor

Escolha **Menu > Definições > Visor**.

Para ver ou ajustar o papel de parede, o tamanho do tipo de letra ou outras características relacionadas com o visor do dispositivo.

### Data e hora

Escolha **Menu > Definições > Data e hora**.

#### Definir a data e a hora

Selecione **Def. de data e hora**.

#### Definir o formato de data e hora

Selecione **Formato data e hora**.

#### Actualize a hora automaticamente em função do fuso horário actual

Escolha **Act. auto. data e hora (serviço de rede)**.

### Atalhos

Com os atalhos pessoais, pode obter um acesso rápido às funções do telefone mais utilizadas.

Escolha **Menu > Definições > Meus atalhos**.

#### Atribuir funções do telefone às teclas de selecção

Escolha **Tecla de selecção dir.** ou **Tecla selecção esq.** e uma função da lista.

#### Escolher funções de atalho para a tecla de deslocação

Selecione **Tecla de navegação**. Especifique a direcção pretendida e selecione **Alterar** ou **Atribuir** e uma função na lista.

## Sincronização e criação de cópias de segurança

Selecione Menu > Definições > Sinc. e cóp. seg..

Escolha uma das seguintes opções:

**Sincr. com Ovi** — Sincronizar os dados pessoais com o Ovi. Antes de iniciar a sincronização, deve configurar a sua conta Nokia. Escolha **Estabelecer a ligação**, e será guiado em todo o processo de sincronização de dados. A disponibilidade desta opção pode variar.

**Sincr. c/ servidor** — Sincronize ou copie os dados seleccionados entre o dispositivo e um ou servidor de rede (serviço de rede).

**Troca entre tlm.** — Sincronize ou copie os dados seleccionados, como os contactos, entradas da agenda, notas ou mensagens entre o seu dispositivo e outro dispositivo.

**Criar cóp. segur.** — Efectuar cópias de segurança dos dados seleccionados.

**Rest. cópia seg.** — Restaurar dados a partir de uma cópia de segurança. Para ver os detalhes de um ficheiro de cópia de segurança, escolha **Opções > Detalhes**.

## Conectividade

O telemóvel inclui diversas funcionalidades que lhe permitem ligar a outros dispositivos para transmitir e receber dados.

## Tecnologia sem fios Bluetooth

A tecnologia Bluetooth permite-lhe ligar o dispositivo, através de ondas de rádio, a um dispositivo Bluetooth compatível num raio de 10 metros.

Este dispositivo é compatível com a Especificação Bluetooth 2,1 + EDR e suporta os seguintes perfis: acesso genérico, acesso à rede, controlo, mãos-livres, auscultador, envio de objectos, transferência de ficheiros, ligação à rede por modem, acesso ao SIM e porta de série. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.


As funções que utilizam a tecnologia Bluetooth aumentam o consumo da bateria e reduzem a duração da mesma.

Quando o dispositivo móvel está no modo de SIM remoto, para efectuar ou receber chamadas, só poderá utilizar um acessório compatível conectado, tal como um kit para viatura.

Neste modo, o dispositivo móvel não efectuará quaisquer chamadas, excepto para números de emergência programados no dispositivo.

Para efectuar chamadas, terá primeiro de sair do modo de SIM remoto. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio, para desbloqueá-lo primeiro.

### Abrir uma ligação Bluetooth

- 1 Seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Bluetooth.**
- 2 Seleccione **Nome do meu tlm.** e introduza um nome para o dispositivo.
- 3 Para activar a conectividade Bluetooth, seleccione **Bluetooth > Activar.**  indica que a conectividade Bluetooth está activada.
- 4 Para ligar o dispositivo a um acessório de áudio, seleccione **Ligar acessório áudio** e o acessório.
- 5 Para emparelhar o dispositivo com um dispositivo Bluetooth ao alcance, seleccione **Disp. emparelhados > Juntar novo disp..**
- 6 Seleccione um dispositivo encontrado e seleccione **Juntar.**
- 7 Introduza uma senha (até 16 caracteres) no dispositivo e permita a ligação no outro dispositivo Bluetooth.

É mais seguro utilizar o dispositivo no modo oculto, para evitar software nocivo. Não aceite ligações Bluetooth de fontes nas quais não confie. Alternativamente, desactive a função Bluetooth. Isto não afecta as outras funções do dispositivo.

### Ligar o PC à Internet

Pode utilizar a tecnologia Bluetooth para ligar o PC compatível à Internet. O dispositivo tem de conseguir estabelecer ligação à Internet (serviço de rede) e o PC tem de suportar a tecnologia Bluetooth. Depois de ligar ao serviço de ponto de acesso à rede (NAP - Network Access Point) do dispositivo e de efectuar o emparelhamento com o PC, o dispositivo inicia automaticamente uma ligação de dados por pacotes à Internet.

### Dados por pacotes

O GPRS (General Packet Radio Service - Serviço de Dados por Pacotes) é um serviço de rede que permite que os telemóveis enviem e recebam dados através de uma rede baseada num protocolo de Internet (IP).

Para definir a forma de utilização do serviço, escolha **Menu > Definições > Conectividade > Dados por pacotes > Lig. dados por pacot.** e uma das seguintes opções:

**Quando necessária** — Estabelecer uma ligação de dados por pacotes, quando uma aplicação o exigir. A ligação é encerrada quando a aplicação é fechada.

**Sempre em linha** — Ligar automaticamente a uma rede de dados por pacotes, quando o telefone é ligado.

Pode utilizar o dispositivo como modem, ligando-o a um PC compatível através da tecnologia Bluetooth. Para mais informações, consulte a documentação do Nokia PC Suite.

### Chamada e telefone

Escolha **Menu > Definições > Chamadas.**

**Desviar as chamadas recebidas**

Escolha **Desvio de chamadas** (serviço de rede). Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

**Voltar a marcar automaticamente dez vezes após uma tentativa sem sucesso**

Selecione **Remarc. automática** > **Sim**.

**Receber uma notificação de chamadas recebidas durante uma chamada**

Escolha **Chamada em espera** > **Activar** (serviço de rede).

**Mostrar ou ocultar o seu número de telefone à pessoa a quem está a telefonar**

Escolha **Env. minha identid.** (serviço de rede).

Escolha **Menu** > **Definições** > **Telemóvel**.

**Definir o idioma dos textos do visor**

Selecione **Definições de idioma** > **Idioma do telemóvel**.

**Acessórios**

Este menu só está disponível se o dispositivo estiver ou tiver sido conectado a um acessório compatível.

Selecione **Menu** > **Definições** > **Acessórios**. Selecione um acessório e uma opção, dependendo do acessório.

**Configuração**

Pode configurar o dispositivo com as definições necessárias para determinados serviços. O fornecedor de serviços também pode enviar-lhe estas definições.

Escolha **Menu** > **Definições e Configuração**.

Escolha uma das seguintes opções:

**Def. config. predef.** — Ver os fornecedores de serviços memorizados no dispositivo e o fornecedor de serviços predefinido.

**Activ. predefs. aplics.** — Activar as definições de configuração predefinidas para as aplicações suportadas.

**Ponto acesso prefer.** — Ver os pontos de acesso guardados.

**Definições pessoais** — Acrescentar contas pessoais novas para vários serviços e para as activar ou apagar. Para acrescentar uma conta pessoal nova, selecione **Juntar ou Opções** > **Juntar novo**. Selecione o tipo de serviço e introduza as informações necessárias. Para activar uma conta pessoal, marque-a e escolha **Opções** > **Activar**.

### Repor os valores de origem

Para repor as definições de origem do telemóvel, escolha **Menu > Definições > Repor defs. orig.** e uma das seguintes opções:

**Apenas as definições** — Repor todas as definições de preferência sem apagar dados pessoais.

**Todas** — Repor todas as definições de preferência e apagar todos os dados pessoais, tais como contactos, mensagens, ficheiros multimédia e chaves de activação.

## Aplicações

### Despertador

Pode definir um alarme para tocar na hora pretendida.

#### Definir o alarme

- 1 Seleccione **Menu > Aplicações > Relógio alarme.**
- 2 Introduza a hora do alarme.
- 3 Para repetir um alarme em dias seleccionados da semana, seleccione **Repetição: > Activar** e os dias.
- 4 Seleccione o tom do alarme. Se escolher o rádio como tom do alarme, ligue o auricular ao dispositivo.
- 5 Defina a duração do período do tempo de espera de repetição e escolha **Gravar.**

#### Parar o alarme

Seleccione **Parar.** Se deixar o alarme tocar durante um minuto ou escolher **Repetir**, o alarme pára na duração do tempo de espera de repetição e, em seguida, torna a tocar.

### Galeria

Na Galeria, pode gerir imagens, clips de vídeo e ficheiros de música.

#### Ver conteúdo da Galeria

Escolha **Menu > Aplicações > Galeria.**

#### Carregar uma imagem ou um clip de vídeo para um serviço baseado na Web enquanto visualiza o ficheiro

Seleccione **Enviar > Carregar p/ Web** e o serviço de carregamento pretendido.

### Extras

O seu dispositivo pode incluir jogos e aplicações Java™ especialmente concebidos para o dispositivo.

Escolha **Menu > Aplicações > Extras.**

**Abrir um jogo ou aplicação**

Escolha **Jogos, Recolha**, ou **Cartão memória**, e um jogo ou uma aplicação.

**Ver a quantidade de memória disponível para instalações de jogos e aplicações**

Escolha **Opções > Estado memória**.

**Descarregar um jogo ou aplicação**

Escolha **Opções > Downloads > Downloads de jogos ou Downloads de aplics..**

O dispositivo suporta aplicações Java J2ME™. Certifique-se de que a aplicação é compatível com o dispositivo antes de a importar.

**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

As aplicações importadas podem ser guardadas na pasta Galeria, em vez da pasta Aplicações.

**Gravador de voz**

Escolha **Menu > Aplicações > Gravador**.

**Iniciar a gravação**

Escolher o ícone de gravação.

**Iniciar a gravação durante uma chamada**

Escolha **Opções > Mais > Gravar**. Quando gravar uma chamada, mantenha o telefone na posição normal, junto do ouvido. A gravação é guardada na pasta Gravações na Galeria.

**Ouvir a gravação mais recente**

Escolha **Opções > Reproduz. último grav..**

**Enviar a última gravação através de uma mensagem multimédia**

Escolha **Opções > Enviar último grav..**

**Web ou Internet**

Pode aceder a vários serviços de Internet com o browser do telefone. O aspecto das páginas Web pode variar devido ao tamanho do visor. Pode não ser capaz de ver todos os detalhes das páginas Web.

Dependendo do telefone, a função de navegação na Web poderá ser apresentada como Web ou Internet no menu, daqui em diante referida como Web.

**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para obter mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as instruções destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

Pode receber as definições de configuração necessárias para a realização de consultas com o browser sob a forma de uma mensagem de configuração enviada pelo operador de rede.

### Ligar a um serviço Web

Escolha Menu > Web > Página inicial. Ou, no ecrã inicial, prima sem soltar 0.

Após estabelecer ligação ao serviço, pode consultar as respectivas páginas. As funções das teclas do dispositivo podem variar consoante os diferentes serviços. Siga as instruções apresentadas no visor. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

### Visitar o Ovi

**Ovi** O Ovi contém serviços fornecidos pela Nokia. Com o Ovi, pode criar uma conta de e-mail, partilhar as suas imagens e clips de vídeo com amigos e familiares, planear viagens e ver localizações num mapa, importar jogos, aplicações, clips de vídeo e tons para o dispositivo e adquirir música. Os serviços disponíveis poderão variar por região e nem todos os idiomas são suportados.

Para aceder aos serviços do Ovi, aceda a [www.ovi.com](http://www.ovi.com) e registe a sua conta Nokia.

Para obter mais informações sobre como utilizar os serviços, consulte as páginas de suporte de cada serviço.

### serviços SIM

O seu cartão SIM pode fornecer serviços adicionais. Só pode aceder a este menu se for suportado pelo cartão SIM. O nome e os conteúdos do menu dependem dos serviços disponíveis.

### Sugestões para uma utilização ecológica





## Poupe energia

Não será necessário carregar a bateria com tanta frequência se efectuar os seguintes passos (se disponível no dispositivo):

- Feche as aplicações e ligações de dados, por exemplo, ligação Bluetooth, quando não as tiver a utilizar.
- Defina o dispositivo para entrar no modo de poupança de energia após o período mínimo de inactividade, se esta função estiver disponível no seu dispositivo.
- Desactive sons desnecessários, como os tons das teclas.

## Recicle

Todos os materiais deste dispositivo podem ser recuperados como materiais e energia. Para obter mais informações acerca da reciclagem dos produtos Nokia antigos, vá a [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle), ou utilizando um dispositivo móvel, [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).

Recicle as embalagens e os manuais do utilizador através do esquema de reciclagem local.



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado incluído no produto, na bateria, nos documentos ou na embalagem indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Este requisito aplica-se à União Europeia. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem. Para obter mais informações sobre os atributos ambientais do dispositivo, visite [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).

## Informações sobre o produto e segurança

### Acessórios

#### Aviso:

Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa. Em particular, a utilização de carregadores ou baterias não aprovados pode representar um risco de incêndio, explosão, fuga ou outro acidente.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

### Bateria

#### Informações sobre a bateria e o carregador

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria que deve ser utilizada com este dispositivo é a BL-4C. A Nokia pode disponibilizar modelos de bateria adicionais para este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia

fornecida pelos seguintes carregadores: AC-3. O número exacto do modelo do carregador pode variar, dependendo do tipo de conector. A variante de conector é assinalada por uma das seguintes identificações: E, EB, X, AR, U, A, C, K ou UB.

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e espera se tornar marcadamente inferior à normal, deve substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Ao utilizar uma bateria pela primeira vez, ou não tendo sido a bateria utilizada durante muito tempo, pode ser necessário ligar o carregador e, em seguida, desligá-lo e voltar a ligá-lo para iniciar o carregamento da bateria. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar vários minutos até o indicador de carga aparecer no visor ou para poder efectuar chamadas.

**Remoção segura.** Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

**Carregamento adequado.** Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

**Evite temperaturas extremas.** Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

**Não provoque um curto-circuito.** Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clipe ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

**Eliminação.** Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

**Fugas.** Não desmonte, corte, abra, esmague, dobre, perfure nem fragmente células ou baterias. No caso de ocorrer uma fuga na bateria, evite o contacto do líquido com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente as zonas afectadas com água abundante ou procure assistência médica.

**Danos.** Não modifique, refabrique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos. As baterias podem explodir se forem danificadas.

**Utilização correcta.** Utilize a bateria apenas para a sua função específica. A utilização imprópria da bateria pode resultar num incêndio, explosão ou outro tipo de acidente. Se o dispositivo ou bateria cair, especialmente numa superfície dura, e se acreditar que a bateria ficou danificada, leve-o a um centro de assistência para inspecção antes de continuar a utilizá-la. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

**Cuidar do seu dispositivo**

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudarão a preservar a cobertura da garantia.

- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas baixas ou elevadas. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal após ter estado sujeito a temperaturas baixas, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes nem detergentes abrasivos para limpar o dispositivo. Utilize apenas um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie uma cópia de segurança de todos os dados que pretende manter, tais como contactos e notas da agenda.

## 36 Informações sobre o produto e segurança

---

- Para reiniciar o dispositivo de tempos a tempos, a fim de otimizar o desempenho, desligue a respectiva alimentação e retire a bateria.

Estas sugestões aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório.

### Reciclar

Coloque sempre os produtos electrónicos, baterias e materiais de embalagem utilizados em pontos de recolha destinados ao efeito. Deste modo, ajudará a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reciclagem dos materiais. Consulte informações ambientais sobre o produto e como reciclar os seus produtos Nokia em [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) ou [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).

### Informações adicionais sobre segurança

**Nota:** A superfície deste dispositivo não contém revestimentos de níquel. A superfície deste dispositivo contém aço inoxidável.

### Crianças

O dispositivo e respectivos acessórios não são brinquedos. Podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

### Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a radiofrequência na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou a uma distância de, pelo menos, 1,5 centímetros (5/8 pol) do corpo. Qualquer bolsa de transporte, mola para cinto ou suporte para utilização junto ao corpo não deverão conter metal e deverão colocar o dispositivo à distância acima indicada do corpo.

Para poder enviar ficheiros de dados ou mensagens, é necessária uma ligação de qualidade à rede. Os ficheiros de dados ou mensagens podem aguardar até que uma ligação dessa natureza esteja disponível. Cumpra as instruções de distância do corpo, até a transmissão estar concluída.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

### Dispositivos clínicos

O funcionamento de equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones móveis, pode interferir com a função de dispositivos clínicos protegidos inadequadamente. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra adequadamente protegido contra a energia de radiofrequência externa. Desligue o dispositivo na presença de regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde podem utilizar equipamento sensível à energia de radiofrequência externa.

### Dispositivos clínicos implantados

Os fabricantes de dispositivos clínicos recomendam uma distância mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um telefone móvel e um dispositivo clínico implantado, tais como um pacemaker ou um cardiodesfibrilhador implantado, para evitar potenciais interferências com o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico.
- não devem transportar o dispositivo celular num bolso junto ao peito; e
- Utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico.
- Desligar o dispositivo móvel se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Seguir as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

### Auxiliares de audição

Alguns dispositivos móveis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição.

### **Veículos**

Os sinais de radiofrequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem com antibloqueio, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante do veículo ou do respectivo equipamento.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo móvel do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. Lembre-se de que os airbags são insuflados com grande potência. Não coloque o dispositivo ou acessórios na área de acionamento do airbag.

Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos móveis num avião pode ser perigosa para o controlo do avião e pode ser ilegal.

### **Ambientes potencialmente explosivos**

Desligue o dispositivo em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo. Cumpra todas as instruções afixadas. Faíscas nessas áreas poderão causar uma explosão ou incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os locais em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo, porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas. Deve consultar os fabricantes de viaturas de gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) para determinar se este dispositivo pode ser utilizado com segurança na sua vizinhança.

### **Chamadas de emergência**

**Importante:** Este dispositivo funciona utilizando sinais de rádio, redes sem fios, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Se o seu dispositivo suportar chamadas de voz através da Internet (chamadas de Internet), active as chamadas de Internet e o telemóvel. O dispositivo pode tentar efectuar chamadas de emergência através das redes móveis e através do seu fornecedor de chamadas de Internet, se ambas as funções estiverem activadas. As ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo móvel para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

Para efectuar uma chamada de emergência:

- 1 Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Consoante o dispositivo, também pode ser necessário efectuar o seguinte:
  - Inserir um cartão SIM, se o seu dispositivo o utilizar.
  - Retirar determinadas restrições de chamadas que activou no dispositivo.
  - Alterar o perfil de "Offline" ou "Flight" (voo) para um perfil activo.
- 2 Prima a tecla terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.
- 3 Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
- 4 Prima a tecla de chamada.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo móvel pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

### **Informações de certificação (SAR)**

**Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição de ondas de rádio.**

## 38 Informações sobre o produto e segurança

---

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR (Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede.

O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para a utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 0.82 W/kg .

A utilização de acessórios e melhoramentos com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE 0434

NOKIA CORPORATION declara que este RM-618 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e Navi são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, a transferência, a distribuição ou o armazenamento da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia. A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Este produto é autorizado ao abrigo Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <http://www.mpegla.com>.

NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM NENHUM DOS SEUS LICENCIADORES SERÁ, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE DADOS OU DE RECEITAS

NEM POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "TAL COMO SE ENCONTRA". SALVO NA MEDIDA EXIGIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO SÃO DADAS GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, NOMEADAMENTE, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ACEITABILIDADE COMERCIAL E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJECTIVO, RELACIONADAS COM A EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVER OU RETIRAR ESTES DOCUMENTOS EM QUALQUER ALTURA, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, assim como as aplicações e serviços desses mesmos produtos, poderão variar de zona para zona. Para obter informações detalhadas e saber quais as opções de idiomas, consulte o seu agente Nokia. Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

As aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo podem ter sido criadas e podem constituir propriedade de pessoas ou entidades que não são subsidiárias da Nokia nem estão relacionadas com a mesma. A Nokia não detém os direitos de autor (copyrights) nem direitos de propriedade intelectual sobre as aplicações de terceiros. Como tal, a Nokia não assume qualquer responsabilidade pela assistência ao utilizador final, pela funcionalidade das aplicações nem pelas informações apresentadas nas aplicações ou materiais. A Nokia não presta qualquer garantia a aplicações de terceiros. AO UTILIZAR AS APLICAÇÕES, O UTILIZADOR DECLARA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE AS APLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. DECLARA AINDA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE NEM A NOKIA NEM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS PRESTAM QUAISQUER DECLARAÇÕES OU GARANTIAS, QUER EXPLÍCITAS QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO NOMEADAMENTE GARANTIAS RELATIVAS À TITULARIDADE, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A QUALQUER FIM ESPECÍFICO, OU DE QUE AS APLICAÇÕES NÃO VIOLAM QUAISQUER PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIAIS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS.

/Edição 1.1 PT

**Índice remissivo****A**

acessórios	29
actualizações	7
— aplicações	6
— software do dispositivo	6, 7
actualizações de software	6, 7
anexos	19
atalhos	26
auricular	14

**B**

bateria	9
— carregar	11
bloqueio do teclado	13
browser	31

**C**

câmara	24
cartão de memória	10
cartão microSD	10
cartão SIM	9
chamadas	15
clips de vídeo	25
código de segurança	6
código PIN	6
códigos de acesso	6
configuração	29
configuração do mail	19
contas	19
correia	15

**D**

data e hora	26
definições	25
— visor	26
definições das mensagens	21
definições do telefone	28
despertador	30

**E**

ecrã principal	12
----------------	----

efectuar cópia de segurança de dados	27
e-mail	19
escrever texto	16
extras	30

**G**

Galeria	30
gravador de voz	31

**I**

imagens	25
indicador de intensidade do sinal	12
indicador de nível de carga da bateria	12
indicadores de estado	12
Informações sobre o suporte Nokia	8
Internet	31
introdução assistida de texto	16
introdução de texto	16

**J**

jogos	30
-------	----

**L**

lanterna	13
leitor de multimédia	22
ligação por cabo USB	14
ligar/desligar o dispositivo	11

**M**

mail	19
marcação rápida	15
mensagens	18
mensagens de áudio	20
mensagens de texto	18
mensagens de voz	20
mensagens flash	20
menus	17
MI (mensagens instantâneas)	20
modo de imagem	24
modo de vídeo	24



<b>N</b>	
número do centro de mensagens	18

<b>O</b>	
Ovi	32

<b>P</b>	
perfis	25
protecção do teclado	13

<b>R</b>	
rádio	23
registo	22
repor definições	30

<b>S</b>	
senhas	6
sincronização	27
suporte	8

<b>T</b>	
teclas e componentes	8
tons	26

<b>V</b>	
valores de origem, repor	30
visor	26

<b>W</b>	
web	31